

# تأثير التبريد في بعض الجوانب الحياتية للأطوار المختلفة لدودة القطن

## *Spodoptera littoralis* (BOISD.) (Lepidoptera: Noctuidae)

سمير الشريف إبراهيم الشريف<sup>1</sup> ونجوى عبد العزيز على بدر<sup>2</sup>

(1) كلية الزراعة - جامعة القاهرة - جمهورية مصر العربية  
(2) معهد بحوث وقاية النباتات - مركز البحوث الزراعية - جمهورية مصر العربية

### الملخص

الشريف، سمير إبراهيم الشريف ونجوى عبد العزيز على بدر. 1993. تأثير التبريد في بعض الجوانب الحياتية للأطوار المختلفة لدودة القطن (*Spodoptera littoralis* (BOISD.) (Lepidoptera: Noctuidae)). مجلة وقاية النبات العربية. 11(1): 15-8.

تأثراً بالبرودة، بينما كان العمران الخامس والسادس أكثرها تحملًا لها. وأدى تعريض العذارى من عمر 0، 3، 6 أيام لدرجات حرارة منخفضة (3، 6، 9، 12°C) لفترة 1، 3، 5، 7 أيام إلى خفض نسبة خروج الفراشات منها من 39% إلى 24-59%， وكانت 5-29% من الفراشات الخارجى من العذارى المبردة مشوهة. وأدى تبريد العذارى تحت الظروف السابق ذكرها إلى خفض قدرة الفراشات الخارجى منها على وضع البيض. حيث بلغ متوسط عدد البيض/ أنثى 1273-160 بيضة مقارنة بـ 1718 بيضة/ أنثى في حالة الفراشات الناتجة من عذارى غير مبردة. كذلك انخفضت نسبة فقس البيض الذي وضعته إناث ناتجة عن عذارى مبردة على 3-9°C إلى 20-73%， بينما لم يفسق بيض الإناث التي عرضت عذاراًها وهي حديثة التكوانين، أو بعمر 3 أيام، أو بعمر 6 أيام للتبريد عند 9°C فأقل لمدة 5 أيام فأكثر، أو 6°C فأقل لمدة 5 أيام فأكثر، أو 3°C لمدة 7 أيام، على الترتيب. ولاحظ أن قدرة العذارى على تحمل التأثيرات الضارة للتبريد تزداد بزيادة عمرها، كما اشتدت تأثيرات التبريد بطول فترة التعرض له، ومعدل درجة الحرارة المنخفضة.

كلمات مفتاحية: دودة ورق القطن-تأثير التبريد

أظهرت دراسة حقلية أجريت لموسمين زراعيين في ستة محافظات متباينة بينها بنيها بمصر العربية أن تعداد يرقات ودودة ورق القطن *S. littoralis* في التربة، أسلف نباتات البرسيم المصري أثناء فصل الربيع (آذار / مارس ونisan / أبريل)، يرتبط ارتباطاً موجباً ومحظياً بمتوسط درجة الحرارة الدنيا خلال فصل الشتاء (كانون الأول / ديسمبر وكتون الثاني / يناير)، وأن كل انخفاض في متوسط درجة الحرارة أثناء الشتاء قدره 1°C يخفض تعداد الأفة في الربيع بحوالي 1.5 يرقة /عذراء / م<sup>2</sup>. وأكدت الدراسات المختبرية أن للتبريد تأثيراً في بعض الجوانب الحياتية للأطوار المختلفة لدودة ورق القطن. وقد تباينت قوة هذا التأثير تبعاً لدرجة الحرارة المنخفضة التي تم التبريد عليها، وطور فترة التعريض للتبريد، وعمر العذراء عند بدء التعريض للتبريد. وانحدرت تأثيرات التبريد أشكالاً عدّة منها إطالة مدة حضانة البيض، وخفض النسبة المئوية لفقسه، والحد من تحول اليرقات إلى عذارى، وخروج فراشات مشوهة منها، والحد من قدرة الفراشات على وضع البيض. فتبريد البيض عند 3°C لفترة 12-24 ساعة أطالت مدة حضانته من 3.3 يوماً إلى 4.8-6.8 يوماً، وخفضت نسبة فقسها من 88% إلى 48-80%. أدى تبريد الأعمار اليرقية المختلفة تحت الظروف نفسها إلى خفض معدل بقائها من 92-100% إلى 56-91%， وكان العمران الثالث والرابع أكثر الأعمار اليرقية

## المقدمة

مختبرة (معاملة) ثلاثة مرطبات (مكررات). وبعد انتهاء الفترة المقررة للتعريض للبرودة، سمح لليرقات باستكمال نموها الطبيعي على أوراق الخروع لحين التعذر وذلك تحت الظروف الثابتة. وتكون الشاهد من ثلاثة مرطبات حوى كل منها 25 يرقة ربيت على أوراق الخروع تحت الظروف الثابتة من الفقس حتى التعذر. وسجل معدل البقاء (Survival rate) لكل عمر يرقى (النسبة المئوية للتحول من عمر يرقى إلى العمر الذي يليه).

3-3- تأثير التبريد في العذارى: شمل الاختبار ثلاثة اعمار: عذارى حديثة التكوبين، وعذارى بعمر 3 أيام، وعذارى بعمر 6 أيام، تم تعريضها لأربع درجات حرارة منخفضة هي: 3، 6، 9، 12°C ولأربعة فترات تبريد هي: 1، 3، 5 و 7 أيام (48 معاملة تبريد) وخصص لكل معاملة تبريد أربعة مرطبات، سعة كيلو جرام، حوى كل منها 25 عذراء، كما خصصت أربعة مرطبات أخرى للشاهد. وبانقضاء الفترة المقررة للتعريض للبرودة لكل معاملة حفظت المرطبات تحت الظروف الثابتة لحين خروج الفراشات، حيث سجلت النسبة المئوية لخروج الفراشات، والنسبة المئوية للفراشات المشوهه. واستخدمت الفراشات الطبيعية الخارجة من العذارى التي تعرضت لمعاملات التبريد أعلاه لدراسة تأثير تبريد العذارى في القدرة على وضع البيض، حيث أدخل كل زوج منها (اثنتي + ذكر) في قفص لوضع البيض (1)، وحفظت الأبقاصل تحت الظروف الثابتة، وتم عد البيض الناتج. ولدراسة تأثير تبريد العذارى في نسبة قفس البيض، حفظت كتل البيض التي وضعتها الإناث الطبيعية لكل معاملة تبريد مختبرة في أطباق بتري بواقع 5 كتل/ طبق تحت الظروف الثابتة لحين الفقس، حيث سجلت النسبة المئوية للفقس.

### 2- الدراسة الحقلية:

ضمت ملفات المؤلفين نتائج لم يسبق نشرها لتجربة حقلية أجريت خلال الموسمين الزراعيين 1973/1974 و 1975/1976 بستة محافظات متباينة بينها جمهورية مصر العربية تمثل مناطق الدلتا ومصر الوسطى وهي: محافظات كفر الشيخ، والبحيرة، والدقهلية، والشرقية، وبني سويف، والمنيا. ورغم قدم تلك النتائج، فقد روي تضمينها في هذا البحث نظراً لتكاملها مع ماتم التوصل إليه من التجارب المختبرية. ففي كل موسم، اختبر بكل محافظة - وبشكل عشوائي - 10 حقول منزرعة بالبرسيم المصري *Trifolium alexandrinum*، مساحة كل منها حوالي فدان واحد، وأخذت من كل حقل ومن التربة أسفل النباتات 20 عينة عشوائية مرتين شهرياً خلال أشهر الربيع (آذار/ مارس

ـ يونيو) وسجلت النسبة المئوية للفقس، حيث سجلت النسبة المئوية لخروج الفراشات، والنسبة المئوية للفراشات المشوهه. واستخدمت الفراشات الطبيعية الخارجة من العذارى التي تعرضت لمعاملات التبريد أعلاه لدراسة تأثير تبريد العذارى في القدرة على وضع البيض، حيث أدخل كل زوج منها (اثنتي + ذكر) في قفص لوضع البيض (1)، وحفظت الأبقاصل تحت الظروف الثابتة، وتم عد البيض الناتج. ولدراسة تأثير تبريد العذارى في نسبة قفس البيض، حفظت كتل البيض التي وضعتها الإناث الطبيعية لكل معاملة تبريد مختبرة في أطباق بتري بواقع 5 كتل/ طبق تحت الظروف الثابتة لحين الفقس، حيث سجلت النسبة المئوية للفقس.

## مواد وطرق البحث

### 1- الدراسات المختبرية:

للحصول على كتل البيض واليرقات والعذارى اللازمة للدراسات المختبرية، أقيمت تربية لدودة ورق القطن تحت ظروف ثابتة ( $25 \pm 1$ °C و 70% رطوبة نسبية) طبقاً للطريقة الواردة بالمرجع (1).

1-1- تأثير التبريد على البيض: أدخلت كتل بيض حديثة الوضع في أطباق بتري بواقع 5 كتل/ طبق، وحفظت الأطباق في حضانة عند درجة حرارة منخفضة ثابتة (3°C) لفترة 6، 12، 18، و 24 ساعة. وخصص لكل فترة تبريد مختبرة (معاملة) 50 كتلة بيض، موزعة على 10 أطباق (مكررات). وبعد إنتهاء الفترة المقررة للتعريض للبرودة، حفظت أطباق كل معاملة تحت الظروف الثابتة المذكورة أعلاه لحين الفقس. وزوالت 10 أطباق أخرى بكل البيض وحفظت تحت الظروف الثابتة كمعاملة شاهد. وبمجرد الفقس، تم حساب فترة حضانة البيض والنسبة المئوية للفقس.

1-2- تأثير التبريد في اليرقات: عرضت اليرقات، في كل عمر من اعمارها، للتبريد عند درجة حرارة منخفضة ثابتة (3°C) لفترة 6، 12، 18، و 24 ساعة. أدخلت يرقات كل عمر داخل مرطبان زجاجي، سعة كيلو جرام، يحوى أوراق خروع طازجة بمعدل 25 يرقة/ مرطبان. وخصص لكل فترة تبريد

جدول 1. التعداد التقريري ليرقات وعذارى دودة ورق القطن فى التربة أسفل نباتات البرسيم المصرى فى الربع ودرجات الحرارة الدنيا خلال فصل الشتاء السابق فى ستة محافظات متباعدة بينها خلال موسمين زراعيين.

Table 1. Approximate population of *S. littoralis* larvae and pupae in the soil under Egyptian clover plants during spring, and minimum temperatures during preceding winter, at 6 ecologically different governorates throughout two growing seasons.

Mean winter temper. C	Season		الموسم		Governorate
	2nd الثاني	1st الأول	متوسط تعداد الربيع (يرقة وعذراء /م <sup>2</sup> )	متوسط درجة حرارة الشتاء °C	
5.0	2.8	4.8	?	المنيا	
5.9	2.1	6.2	4.2	Minya بنى سيف	
7.5	10.9	8.2	5.3	Beni-Suef البيضاء	
7.7	13.1	8.8	7.2	Behera الشرقية	
7.9	13.2	9.1	7.5	Sharkia كفر الشيخ	
9.1	14.3	9.4	8.8	Kafr El-Sheikh الدقهلية Dakahlia	

• المحافظات مرتبة تصاعدياً بحسب متوسطة درجة حرارة الشتاء وبغض النظر عن الموقع الجغرافي. ؟ البيان غير متاح

\* Governorates are arranged in ascending order according to winter temperature means regardless of geographical location. ? Data unavailable

ونيسان/ إبريل) بإجمالي 800 عينة/ موسم/ محافظة. ولأخذ العينة، دفع إطار خشبي مربع الشكل (طول ضلعه 50 سم وارتفاعه 10 سم) داخل التربة حتى استوت حافته العليا بسطحها، ثم أزيلت التربة داخل الإطار (حوالى 40 cm<sup>3</sup>) بجاروف، ونشرت على ملأءة من القماش المسمى، وترك فترة لتجف. بعد ذلك تم تفتيت التربة بهدوء وحذر بحثاً عما بها من ليرقات وعذارى لدودة ورق القطن. وفي نهاية التجربة حسب المتوسط التقريري لعدد اليرقات والعذارى /m<sup>2</sup> من سطح التربة خلال فصل الربيع بكل محافظة، وكذلك المتوسط العام لدرجة الحرارة الدنيا خلال موسم الشتاء السابق (كانون الأول/ ديسمبر وكانون الثاني/ يناير) بكل محافظة، ثم تم الربط بينهما إحصائياً.

### 3- التحليل الإحصائي:

أوحت النتائج المتحصل عليها بعدم الحاجة لتحليل احصائية متقدمة، وعليه فقد اكتفى بحساب قيم معاملات الإرتباط (regression coefficient) والإرتداد (Correlation coefficient) في الدراسة الحقلية، وكذلك عند دراسة تأثير فترة التبريد على مدة حضانة البيض والنسبة المئوية لفقسه في الدراسة المختبرية.

### النتائج

#### 1- الدراسة الحقلية:

يبين الجدول (1) التعداد التقريري ليرقات وعذارى دودة ورق القطن في التربة أسفل نباتات البرسيم المصري خلال فصل الربيع (آذار/ مارس ونيسان/ إبريل) في ستة محافظات متباعدة بينها جمهورية مصر العربية تمثل الدلتا ومصر الوسطى، والمتوسط العام لدرجة الحرارة الدنيا خلال فصل الشتاء السابق (كانون الأول/ ديسمبر وكانون الثاني/ يناير) على موسمين زراعيين.

ويظهر من الجدول السابق أن تعداد ليرقات وعذارى دودة ورق القطن في حقول البرسيم المصري أثناء فصل الربيع يرتبط بدوى بروادة فصل الشتاء الذي يسبقها. وعند قياس تلك العلاقة إحصائياً وجد ارتباط موجب ومعنوي بين متوسط درجة الحرارة الدنيا أثناء فصل الشتاء وتعداد اليرقات والعذارى أثناء الربيع التالي، حيث كانت قيم معاملات الإرتباط (r) والإرتداد (b)، 0.59+ و 1.53+، على الترتيب، وبمستوى معنوية 5%. ويعنى هذا أن كل انخفاض في متوسط درجة الحرارة الدنيا قدره 1°M أثناء الشتاء يؤدى إلى نقص تعداد الأفة في التربة أسفل نباتات البرسيم المصري خلال الربيع بمتوسط قدره

جدول 2. تأثير التبريد عند 3°C. في فترة حضانة البيض والنسبة المئوية لفقسه.

Table 2. Effect of cooling period at 3°C. on the incubation period and eggs hatchability.

فتره التبريد (ساعة)	عدد كلبيض	فتره الحضانه (يوم)	النسبة المئوية لفقس البيض
Cooling period/ h	No. of eggmasses	Incubation period/ days	% % hatchability
6	50	4.1 ± 0.2 (3-5)	91
12	50	4.8 ± 0.2 (4-5)	80
18	50	5.3 ± 0.3 (4-6)	75
24	50	6.8 ± 0.2 (5-7)	48
0*	50	3.3 ± 0.1 (3-4)	88

(\*) شاهد Control

**2-2- تأثير فترة التبريد في معدل بقاء الأعماق البرقبية:**  
 يبين الجدول (3) تأثير فترة التبريد عند 3°C على معدل البقاء للأعماق البرقبية. وتتجذر الإشارة هنا إلى أن يرقات كل عمر قد عرضت لفترة التبريد المقررة في بداية العمر، ثم ربيت لبقية العمر تحت الظروف المختبرية الثابتة ( $25\pm3$ °C). احتتمال 1% ( $t=0.98$ ). كذلك كان معامل ارتداد فترة حضانة البيض على فترة التعرض للبرودة موجباً ومحظياً عند مستوى احتتمال 1% أيضاً ( $b=+0.14$ ) أي أن تبريد كتل البيض عند 3°C يؤدي إلى زيادة معنوية في متوسط فترة الحضانة من 3.3 يوماً للبيض غير المعرض للبرودة إلى 4.1، 4.8، 5.3 و 6.8 يوماً للبيض المبرد لفترات 6، 12، 18 و 24 ساعة على الترتيب.

**2-3- تأثير تبريد العذاري في الفراشات:** درس تأثير تبريد عذاري دودة ورق القطن في بعض الجوانب الحياتية للفراشات الخارجية منها باستخدام توليفات من أربعة درجات برودة هي: 3، 6، 9، و 12°C × أربعة فترات تعرض هي: 1،

**1-1-2- التأثير في فترة الحضانة:** تتناسب فترة حضانة البيض عند تعریضه (بعد وضعه مباشرةً) للتبريد طردياً مع طول فترة التعرض للبرودة. وكان معامل إرتباط فترة حضانة البيض مع فترة التعرض للبرودة موجباً ومحظياً عند مستوى احتتمال 1% ( $t=0.98$ ). كذلك كان معامل ارتداد فترة حضانة البيض على فترة التعرض للبرودة موجباً ومحظياً عند مستوى احتتمال 1% أيضاً ( $b=+0.14$ ) أي أن تبريد كتل البيض عند 3°C يؤدي إلى زيادة معنوية في متوسط فترة الحضانة من 3.3 يوماً للبيض غير المعرض للبرودة إلى 4.1، 4.8، 5.3 و 6.8 يوماً للبيض المبرد لفترات 6، 12، 18 و 24 ساعة على الترتيب.

**2-1-2- التأثير في النسبة المئوية للفقس:** لم يؤد تعریض كتل البيض للتبريد لفترة ست ساعات إلى تأثير معنوي في نسبة الفقس التي بلغت 88% في حالة البيض غير المبرد مقارنة بنسبة 91% للبيض المبرد. ومع ذلك أظهر التحليل الإحصائي علاقة سالبة ومحظياً عند مستوى احتتمال 5% بين كل من النسبة المئوية لفقس البيض وطول فترة التعرض للبرودة لأكثر من ست ساعات ( $t=0.89$ ،  $b=-1.6$ ). وترتبط على تبريد كتل البيض لفترات 12، 18، 24 و 24 ساعة انخفاض النسبة المئوية للفقس إلى 80%， 75% و 48%， على التوالي.

**جدول 3. تأثير فترة التبريد عند 3°C في معدل بقاء الأعماق البرقبية المختلفة.**

**Table 3. Effect of cooling period at 3°C on the survival rate of the different larval instars.**

معدل البقاء للعمر البرقي % Survival rate of instar %

مدة التبريد (ساعة) Colling period/h	الأول 1st.	الثاني 2nd.	الثالث 3rd.	الرابع 4th.	الخامس 5th.	ال السادس 6th.
6	89	91	76	81	92	100
12	81	85	72	73	88	91
18	59	79	67	68	81	89
24	56	73	65	68	77	85
0*	100	100	100	100	100	92

(\*) شاهد Control

3، 5 و 7 أيام × ثلاثة أعمار عذاري هي: 0 يوم (حيث التكوين)، و 3 أيام و 6 أيام. وكانت الجوانب الحياتية المأخوذة في الاعتبار هي النسبة المئوية لخروج الفراشات من العذاري، والنسبة المئوية للفراشات المشوهة، وكفاءة وضع البيض والنسبة المئوية لفقس البيض.

جدول 5. تأثير التبريد في النسبة المئوية للفراشات المشوهة.  
Table 5. Effect of cooling on % malformed moths.

عمر العذراء عند التعريض للبرودة/ يوم Age of pupa at exposure time to cooling/ days	فتره التعريض للبرودة/ يوم period of exposure to cooling/ days	النسبة المئوية للفراشات المشوهة % malformed moths				
		عند تبريد العذاري على درجة حرارة when cooling pupae at a temperature of	°C	°M	°9	°12
29	18	18	5	1	0	
29	23	20	16	3		
33	30	26	19	5		
35	32	25	23	7		
26	16	12	9	1	3	
29	17	12	10	3		
29	25	13	13	5		
39	28	20	19	7		
17	16	15	8	1	6	
24	17	15	13	3		
27	22	20	13	5		
31	23	21	19	7		
الشاهد: عند 25°C Control: at 25 C						
٪٠						

جدول 4. تأثير التبريد في النسبة المئوية لخروج الفراشات من العذاري  
Table 4. Effect of cooling on % moth emergence.

عمر العذراء عند الخروج لفترة emergence for moth emergence	فتره التعريض للبرودة/ يوم period of exposure to cooling/ days	النسبة المئوية لخروج الفراشات % moth emergence			
		عند تبريد العذاري على درجة حرارة when cooling pupae at a temperature of	°C	°M	°9
35	38	57	63	1	0
34	35	44	45	3	
27	30	35	48	5	
26	28	32	44	7	
42	49	52	87	1	3
38	40	41	71	3	
28	32	40	69	5	
24	29	35	58	7	
47	50	54	90	1	6
37	41	46	87	3	
34	37	41	82	5	
29	31	39	68	7	

الشاهد: عند 25°C  
Control: at 25 C

3-2-2- النسبة المئوية لفراشات المشوهة: يتضمن جدول (5) النسب المئوية لفراشات المشوهة الخارجة من العذاري التي تعرضت لمعاملات التبريد المختبرة. ويتبين منه أن تبريد العذاري أدى إلى خروج بعض فراشات مشوهة، وأن معدل التشوه في فراشات الخارجة من العذاري التي تحملت التبريد يزداد كلما كانت العذاري أحدث عمرًا عند تعریضها للتبريد، وكلما انخفضت درجة الحرارة، أو طالت فترة التعريض للبرودة. فعند تعریض العذاري للبرودة لفتره 1، 3، 5، و 7 أيام، كان معدل تشوه الفراشات 29-5٪، 39-10٪، 33-13٪، 19-35٪، على التوالي. وبلغ هذا المعدل 23-5٪، 16-12٪، 32-16٪ و 17-35٪ عندما بررت العذاري لدرجات 12، 9، 6 و 3°C، على الترتيب، في حين كانت جميع فراشات الخارجة من عذاري لم تتعرض للتبريد طبيعية وخالية من أي تشوه.

3-3-2- كفاءة وضع البيض: يبين جدول (6) تأثير التبريد في كفاءة وضع البيض لفراشات دودة ورق القطن الخارجية من عذاري تعرضت لمعاملات التبريد المختبرة. ويستدل منه على أن لتبريد العذاري تأثير معنوي في قدرة إثاث الفراشات الخارجية منها على وضع البيض. فقد تناست كفاءة وضع البيض طردياً مع عمر العذراء عند بدء تعریضها للتبريد، وعكسياً مع كل من درجة الحرارة وطول فترة التعريض للتبريد. فقد بلغ هذا المعدل 26-26٪، 63-32٪، 87-24٪ و 90-29٪ بالنسبة للعذاري بعمر 0، 3، و 6 أيام، على الترتيب. وعند تعریض العذاري لدرجات حرارة 12، 9، 6 و 3°C كان معدل خروج الفراشات منها 44-90٪، 57-32٪، 28-50٪ و 47-24٪ على التوالي. كما تراوح هذا المعدل بين 35-90٪، 34-87٪، 34-87٪ و 27-68٪ عند فترات تبريد 1، 3، 5 و 7 أيام على الترتيب.

3-3-3- كفاءة وضع البيض: يبين جدول (6) تأثير التبريد في كفاءة وضع البيض لفراشات دودة ورق القطن الخارجية من عذاري تعرضت لمعاملات التبريد المختبرة. ويستدل منه على أن لتبريد العذاري تأثير معنوي في قدرة إثاث الفراشات الخارجية منها على وضع البيض. فقد تناست كفاءة وضع البيض طردياً مع عمر العذراء عند بدء تعریضها للتبريد، وعكسياً مع كل من درجة الحرارة وطول فترة التعريض ما وضعته الأنثى الواحدة غير المبردة 1718 بيضة، بينما بلغ الحد الأقصى لعدد البيض الذي وضعته الأنثى الخارجية من عذراء تعرضت للتبريد

67% و 21% على الترتيب. أما نسب فقس البيض عند تبريد العذاري على 12، 9، 6، و 3 م°م فبلغت 45-88%， 21-31%， 44-20%， 42-73% على التوالي.

جدول 7. تأثير تبريد العذاري في نسبة فقس البيض الذي وضعته إناث الفراشات الخارجة منها.

Table 7. Effect of cooling pupae on the hatchability of the eggs laid by emerged moths.

% hatchability				النسبة المئوية للفقس		فترة التعرض للبرودة/ يوم when cooling pupae at a temperature of	عمر العذاري عند التعرض للبرودة/ يوم Age of pupa at exposure time to cooling/ days	عمر العذاري عند التعرض للبرودة/ يوم Age of pupa at exposure time to cooling/ days	عمر العذاري عند التعرض للبرودة/ يوم Age of pupa at exposure time to cooling/ days
3 م°م	6 م°م	9 م°م	12 م°م						
42	44	67	88	1	0				
33	36	61	66	3					
0	0	0	55	5					
0	0	0	47	7					
27	39	63	84	1	3				
26	32	54	79	3					
0	0	24	67	5					
0	0	21	49	7					
33	41	73	81	1	6				
29	40	63	71	3					
20	35	43	66	5					
0	31	37	65	7					
						الشاهد: عند 25 م°م Control: at 25 C.			
							eggs 1718		
								الشاهد: عند 25 م°م Control: at 25 C.	

### المناقشة

يتضح من استعراض النتائج المتحصل عليها من الدراستين الحقلية والمخبرية، أن لتبريد بيض ويرقات وعذاري دودة ورق القطن تأثير في بعض الجوانب الحياتية للأطوار المختلفة لذلك الأمة المهمة. وبصفة عامة، فقد تبانت قوة هذا التأثير تبعاً لدرجة الحرارة المنخفضة التي تم التبريد عليها، وطول فترة التعرض للتبريد، وعمر العذاري عند بدء التعرض للتبريد. وقد اتخذت تأثيرات التبريد أشكالاً عدة منها إطالة مدة حضانة البيض، وخفض النسبة المئوية لفسقه، والحد من معدلبقاء اليرقات (النسبة المئوية لتحولها إلى عذاري)، وخفض معدل خروج اليرقات من العذاري، وخروج فراشات مشوهه منها، والحد من قدرة الفراشات على وضع البيض. وتنقّل أضرار التبريد سابقة الذكر مع ماورد بالمراجعة خاصة فيما يتعلق بحشرات حرشفيات الأجنحة. فالاطوار المختلفة - عدا اليرقات البالغة - تموت بفعل التبريد الشديد الذي ينتهي بالتجدد (4).

وأدى تبريد بيض دودة ورق القطن عند 3 م°م إلى زيادة متوسط مدة حضانته من 3.3 يوماً (الشاهد) إلى 6.8-4.1 يوماً، وإلى انخفاض نسبة الفقس من 88% (الشاهد) إلى 48-26%.

جدول 6. تأثير تبريد العذاري في كفاءة وضع البيض لإناث الفراشات الخارجة منها.  
Table 6. Effect of cooling pupae on the egg-laying capacity of emerged moths.

Total No. of eggs/female	عمر العذاري عند التعرض للبرودة/ يوم	فترة التعرض للبرودة/ يوم	عمر العذاري عند التعرض للبرودة/ يوم	عمر العذاري عند التعرض للبرودة/ يوم	عمر العذاري عند التعرض للبرودة/ يوم
عمر العذاري عند التعرض للبرودة/ يوم					
726	950	1071	1134	1	0
454	611	763	985	3	
189	232	659	941	5	
153	176	394	634	7	
781	938	1175	1204	1	3
514	828	881	1036	3	
155	436	833	913	5	
106	309	695	828	7	
835	977	1244	1273	1	6
817	859	1021	1116	3	
376	612	923	1017	5	
124	378	751	896	7	
الشاهد: عند 25 م°م Control: at 25 C					

1204، 1134، 1273 و 896 بيضة عندما بدأ تبريد العذاري وهي حديثة التكوين، وبعد 3 و 6 أيام من التحول إلى عذراء، على الترتيب. كذلك تراوح عدد البيض لكل أنثى بين 1273-726، 106-454، 1116-155، 1017-155 و 106-454 بيضة عندما كانت فترة تعرض العذاري للتبريد 1، 3، 5 و 7 أيام، على التوالي. وعند درجات تبريد 12، 9، 6 و 3 م°م وضع الإناث الخارجة من العذاري المبردة 1273-634، 12224-394، 977-176، 106-835 بيضة/ أنثى، على التسلسل،

4-3-2-4- النسبة المئوية لفسق البيض: بين الجدول (7) تأثير تبريد عذاري دودة ورق القطن في النسبة المئوية لفسق البيض الذي وضعته الفراشات الخارجة منها بعد تعرضها لمعاملات التبريد المختبرة. ويتبّع من هذا الجدول أن البيض الذي وضعته إناث الفراشات الخارجة من عذاري تعرضت للتبريد وهي حديثة التكوين عند 9 م°م فأقل لفترة 5 أيام فأكثر، أو بعد 3 أيام من التغير عند 6 م°م فأقل لفترة 5 أيام فأكثر، أو بعد 6 أيام من التغير عند 3 م°م لفترة 7 أيام لم يفقس إطلاقاً، بينما بلغ متوسط نسبة الفقس في الشاهد 91%. ويشير الجدول بوضوح أيضاً إلى أن لتبريد العذاري تأثير ملموس في نسبة فقس البيض. وقد ازداد هذا التأثير كلما كانت العذاري أصغر عمراً عند بدء تعرضها للتبريد، وكلما طالت فترة التبريد، وكلما انخفضت درجة الحرارة. وتراوحت نسبة الفقس بين 33-88%， 26-84% و 20-81% عند تبريد العذاري وهي حديثة التكوين، وبعمر 3 و 6 أيام على التعلّق. وعند تبريد العذاري لفترة 1، 3، 5 و 7 أيام كانت نسبة الفقس 27-79%， 26-79-26%， 20-

تجاوز فترة التبريد يوما واحدا وبخاصة عند تبريد عذاري بعمر 3 و 6 أيام (معدل خروج الفراشات 87-90٪)، أما عندما كانت درجة الحرارة 6°C فأقل، أو عندما امتدت فترة التبريد لـ 3 أيام فأكثر، فقد كان تأثير التبريد في معدل خروج الفراشات أشد، وانخفاض معدل خروج الفراشات من العذاري إلى 24-48٪ (جدول 4). وكان عدد من الفراشات التي خرجت من العذاري التي تحملت تأثيرات التبريد مشوها. وتراوحت نسبة تشهو الفراشات بين 5 و 23٪ عند 12°C، و 24-35٪ عند 3°C (جدول 5). وتحت ظروف المختبر، سبب التبريد إطالة مدة حياة الحشرة الكاملة لدودة ورق القطن *P. litura* (7).

وتأثرت قدرة الفراشات الخارجة من عذاري تعرضت للتبريد على وضع البيض بشكل ملحوظ. في بينما وضعت إناث الشاهد 1718 بيضة/فراشة في المتوسط كانت كفاءة وضع البيض 18٪-106، 153-155، 376-457، 817-835 بيضة/أنثى عند تبريد العذاري على 3°C لفترة 7، 5، 3، و 1 يوما، على الترتيب (جدول 6). وفي الاتحاد السوفيتي سابقاً أوقف انخفاض درجة الحرارة إلى 32°C فراشات *Chorizagrotis auxiliaris* (Fa. Noctuidae) عن وضع البيض (9) وتأثرت كذلك النسبة المئوية لفقس البيض بتعريض العذاري للتبريد. فكلما انخفضت درجة الحرارة أو طالت فترة التبريد قلت نسبة الفقس. ولم يفني البيض نهائياً عندما عرضت عذاري حديثة التكوانين، وبعمر 3 و 6 أيام لدرجات حرارة 9°C فأقل لمدة 5 أيام فأكثر، و 6°C فأقل لمدة 5 أيام فأكثر، و 3°C لمدة 7 أيام، على الترتيب (جدول 7).

إضافة إلى ما سبق يظهر الاستقراء العام للنتائج المبنية بالجدال (من 2-7) أن قدرة عذاري دودة ورق القطن على تحمل التأثيرات الضارة للتبريد بصورة هامة المختلفة تزداد كلما تقدمت العذراء في العمر، وأن ضرر تلك التأثيرات يشتد كلما انخفضت درجة الحرارة، أو طالت فترة التعريض للتبريد كذلك يبين جدول (1) أنه بسبب التأثيرات الضارة للبرودة في مختلف الجوانب الحياتية لأطوار دودة ورق القطن فإن تعدادها في الربيع يتوقف على درجة حرارة الشتاء، وأنه كلما كان الشتاء بارداً كان تعداد الربيع منخفضاً، والعكس صحيح. وفي فلسطين المحتلة، لوحظ أن انخفاض درجة حرارة الشتاء عن المعدل يؤدي إلى تأخير ظهور فراشات دودة ورق القطن *S. littoralis* (10).

80٪. وازداد تأثير التبريد عندما طالت فترته عن 6 ساعات (جدول 2). وذكر أن تعريض بيض *Sitotroga cerealella* (Fam. Gelechiidae) لدرجة 2°C لفترة ساعة واحدة كان كافياً لقتله (11). وتحمل بيض *Trichoplusia ni* (Fam. Noctuidae) التخزين عند 41°C لمدة أسبوع دون أن تتأثر حيويته. وأدى خزنه تحت درجة الحرارة المنخفضة نفسها لفترات أطول إلى تدهور حيويته بسرعة (6). وتحمل بيض *Pediasia trisecta* (Fam. Pyralidae) التبريد عند 4°C لمدة 30 يوماً، ولم يفني بزيادة مدة تعريضه لذات الدرجة إلى 60 يوماً (5).

وأدى تبريد يرقات دودة ورق القطن خلال أعمارها البرقية المختلفة على درجة 3°C / لفترات تراوحت ما بين 12 و 24 ساعة إلى خفض معدل بقائها من 92-100٪ (الشاهد) إلى 56-91٪. وكان تأثير التبريد عند الدرجة نفسها لفترة 6 ساعات أقل نسبياً حيث تراوح معدل بقاء البرقان ما بين 76 و 100٪. ولوحظ أن يرقات الأعمار الوسطية (الثالث والرابع) كانت أكثر تأثراً بالبرودة من يرقات الأعمار الصغيرة (الأول والثاني)، بينما أبدت الأعمار البرقية الكبيرة (الخامس والسادس) تحملها أكبر للتبريد (جدول 3). وفي ولاية ميشيغان بالولايات المتحدة الأمريكية تعتبر الحرارة المنخفضة أحد العوامل المهمة المحددة لتوزيع *Rhyacionia buoliana* (Fam. Oldthreutidae) فقد نتج عن تعريض يرقاتها لدرجة -20°C لمدة 11 يوماً هلاك 60٪ منها (3). وفي الولايات المتحدة الأمريكية أيضاً، ارتبطت مقدمة *Pyrausta nubilalis* (Fam. Pyraustidae) على النجاح في تمضية فترة البيات الشتوي بالتركيب العمري لمجتمعاتها في أواخر الخريف، فكلما زادت نسبة البرقان الغير تامة النمو ارتفع معدل موت البرقان أثناء الشتاء (2). وفي جمهورية مصر العربية، وجد أن تعداد يرقات وعذاري دودة القطن *Prodenia litura* في تربة حقول البرسيم ينخفض كثيراً في شهر كانون الثاني / يناير مع حلول البرد، ويزداد في شهر أيار / مايو عند ارتفاع درجة حرارة كل من الجو والتربة (8).

وكذلك أدى تبريد العذاري إلى خفض معدل خروج الفراشات منها. في بينما كان هذا المعدل في الشاهد 93٪ فإنه إنخفض في معاملات التبريد حتى بلغ حداً أدنى قدره 24٪. ولم يكن للتبريد تأثير كبير عندما كانت درجة الحرارة 12°C ولم

## Abstract

El-Sherif, S. I. and N. A. A. Badr. 1993. Effect of cooling on certain biological aspects of the different stages of the cotton leaf-worm, *Spodoptera littoralis* (BOISD.) (Lepidoptera: Noctuidae). Arab J. Pl. Prot. 11 (1): 8-15

Field investigations conducted during two seasons at six ecologically different governorates in Egypt, revealed that the larval and pupal populations of *S. littoralis* in the soil under Egyptian clover plants in spring (March and April) were positively and significantly correlated with the minimum temperatures of the preceding winter (December and January). Drop of minimum temperatures by 1°C. decreased spring population by 1.5 larvae and/or pupae/m<sup>2</sup>. Laboratory investigations emphasized that cooling affected the various aspects of the biology of the different stages of *S. littoralis*. Effect of cooling varied according to temperature, period of exposure, and pupal age at the time of exposure to cold. Cooling effects included: prolongation of incubation period, decrease of egg-hatchability, decrease of rate (or %) of pupation, emergence of malformed moths and decrease of egg-laying capacity. Cooling eggs at 3°C. for 12-24 hours increased incubation period to 4.8-6.8 days, and decreased hatchability to 80-48%, compared to 3.3 days and 88%, respectively, for the check. Under the same cooling conditions, low temperature reduced the survival rate of the different larval instars from 92-100%

for the check to 56-91%. Third and 4th -instar larvae were the most sensitive to cooling, whereas 5th and 6th instars were the most tolerant. Exposure of 0- (newly - formed), 3- and 6-days old pupae to low temperatures of 12, 9, 6 and 3°C. for 1, 3, 5 and 7 days decreased the percentage of moth emergence from 93% for the check to 90-24% with 5-29% of the emerged moths being malformed. Cooling pupae under the above-mentioned conditions decreased egg-laying capacity of emerged moths. Females emerged from non-cooled pupae laid an average of 1718 eggs, while those emerged from pupae receiving cooling treatments laid 160-1273 eggs/ female. Eggs laid by moths emerging from newly-formed, 3-days old and 6-days old pupae cooled at 9°C. or less for 5 days or more, 6°C or less for 5 days or more, and 3°C for 7 days, respectively, failed to hatch. Tolerance of pupae to adverse effects of cooling increased with increase of pupal age. Cooling effects increased with increase of exposure period and/or decrease of temperature.

**Key words:** Cotton leaf-worm, cooling effect

---

## References

المراجع

1. Badr, N. A. A. 1992. Biological and ecological studies on the cotton leaf-worm *Spodoptera littoralis* Boisd. (Lepidoptera: Noctuidae). Ph. D. Thesis. Fac. of Agric., Cairo University.
2. Barnes, D. and A. C. Hodson. 1956. Low temperature tolerance of the European corn borer in relation to winter survival in Minnesota. J. Econ. Ent. 49(1):19-24.
3. Batzer, H. O. and M. B. Daniel. 1954. Cold temperature tolerance of European pine shoot moth in lower Michigan. J. Econ. Ent. 47(5):801-803.
4. Ditman, L. P. 1943. Undercooling and freezing of insects. J. Econ. Ent. 36(2):304-311.
5. Heinrichs, E. A. and L. M. Ellis. 1969. Hatching of sod webworm eggs in relation to low temperature. J. Econ. Ent. 62(6):1344-1347.
6. Kishaba, A. N. and T. J. Henneberry. 1966. Effect of cold storage on egg viability. J. Econ. Ent. 59(5):1169-1171.
7. Moussa, M. A. and E. A. Nasr. 1960. Factors affecting longevity and reproductive potentials of moths of the cotton leaf-worm *P. litura*. Bull. Soc. Ent. Egypt 44:383-386.
8. Nasr, E. A. 1961. Abundance of the early stages and adults of *Prodenia litura* (F.) in berseem fields. Bull. Soc. Ent. Egypt 45:294-297.
9. Pruess, K. P. 1963. Effects of food, temperature and oviposition site on longevity and fecundity of army cutworm. J. Econ. Ent. 56(2):219-221.
10. Rivnay, E. 1970. Temperature dependence of *S. littoralis* populations in occupied Palestine. Abstract from R. A. E. 59(2):902.
11. Victor, E. A. 1960. Effects of low temperature on the eggs of the *Angoumois* grain moth, the Indian-meal moth and the confused flour beetle. J. Econ. Ent. 53(5):972-973.